

Identificación del formulario: IV IDC1

Datos del informante

Hora de Inicio: 11:00

PAÍS:	Colombia							
Ciudad:	Bogotá							
Barrio/Suburbio/Zona:	San Cipriano							
Profesión, ocupación u oficio:	Vendedora							
Sexo:	F <input checked="" type="checkbox"/>		M _____					
Edad:	20-34 ____23_____		35-54 _____		55 + _____			
Nivel de instrucción o educación:	Primaria ____		Secundaria ____		Formación técnica <input checked="" type="checkbox"/>		Universitaria o Profesional ____	
¿Completó su educación?	Sí ____	No ____	Sí ____	No ____	Sí ____	No <input checked="" type="checkbox"/>	Sí ____	No ____

Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra). se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. De aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o rural. prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.
8. Habla capitalina. posiciones mejorativas peiorativas. ¿influye como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 6

Relaciona el nombre de su idioma con la zona geográfica que delimita culturalmente.

Pregunta 7

Relaciona su forma de hablar con la cultura de ciudades no necesariamente capitales.

Pregunta 8

Relaciona lugares de clima cálido con facilidad de expresión.

Pregunta 9

Relaciona lugares de clima cálido con facilidad de expresión.

Pregunta 10

Relaciona distancias geográficas con diversidad lingüística.

Pregunta 11

Confunde el español con otras variedades indígenas.

Pregunta 12

Confunde el español con otras variedades indígenas.

SEGUNDA PARTE

Guía para las glosas (Segunda parte)

-De los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-Se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-En caso de una respuesta como “ninguno” el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 13

Privilegia la pronunciación y la claridad para el entendimiento en la comunicación.

Pregunta 14

Prefiere su propia habla y la identifica con corrección lingüística.

Pregunta 15

La pronunciación factor de corrección.

Pregunta 16

Relaciona Estados Unidos con medios de comunicación que ofrecen mejor cubrimiento.

Pregunta 17

Relaciona Estados Unidos con medios de comunicación que ofrecen mejor cubrimiento.

Pregunta 18

Relaciona Estados Unidos con medios de difusión que ofrecen mejor cubrimiento.

Pregunta 19

Prefiere su propio idioma argumentando mayor comprensión del mismo.

Pregunta 20

No tiene inconveniente en recibir publicidad con acento extranjero.

Pregunta 21

Homogenización del español favorecería el entendimiento.

Pregunta 22

Gusto por el español de Estado Unidos.

Pregunta 23

Comprensión factor de corrección.

Pregunta 24

Hablar correctamente relacionado con expresarse correctamente.

Pregunta 25

Comprensión factor de corrección

Pregunta 26

Preferencia, diversidad de acentos.

Pregunta 27

Preferencia, diversidad de acentos.

TERCERA PARTE

Guía para las glosas

-Si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-Los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿En el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

Colombia

28.2 ¿En qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada?

España

28.3. ¿El español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

EE.UU

28.4.¿El español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

Colombia

28.5. ¿En el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

España

28.6. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?

EE.UU

28.7.¿La manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? EE.UU.

28.8.¿La manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? Colombia.

28.9. ¿Con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?

Colombia.

28.10. ¿El español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?
Colombia.

28.11. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?
Argentina

28.12. ¿Quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?
NO_.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Nombre y apellido del encuestador

_____ Juli Patricia Castiblanco Aldana _____

Hora de Finalización: 11:22

Identificación del formulario: IV IDC2

Datos del informante

Hora de Inicio: 11:30

PAÍS:	Colombia							
Ciudad:	Bogotá							
Barrio/Suburbio/Zona:	Toberín							
Profesión, ocupación u oficio:	Independiente							
Sexo:	F _____		M <u> </u> x <u> </u>					
Edad:	20-34 _____		35-54 <u> </u> 40 <u> </u>		55 + _____			
Nivel de instrucción o educación:	Primaria _____		Secundaria _____		Formación técnica _____		Universitaria o Profesional <u> </u> x <u> </u>	
¿Completó su educación?	Sí _____	No _____	Sí _____	No _____	Sí _____	No _____	Sí <u> </u> x <u> </u>	No _____

Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra). se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. De aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o rural. prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.
8. Habla capitalina. posiciones mejorativas peiorativas. ¿Influye como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 6

Relaciona el nombre del idioma con el origen.

Pregunta 7

Preferencia por habla con acentos poco marcados.

Pregunta 8

Preferencia por habla limpia y clara

Pregunta 9

Asocia hablar bien con pronunciación clara y sin dejos.

Pregunta 10

Disgusto por otros ritmos al hablar y uso de nuevas palabras.

Pregunta 11

Disgusto por otros ritmos poco comprensibles y uso de palabras agresivas.

Pregunta 12

Disgusto por otros ritmos poco comprensibles y uso de palabras agresivas.

SEGUNDA PARTE

Guía para las glosas (Segunda parte)

-De los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-Se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-En caso de una respuesta como "ninguno" el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 13

Factor de corrección la lengua escrita.

Pregunta 14

Factor de corrección el propio habla.

Pregunta 15

Factor de corrección la propia moral y términos.

Pregunta 16

Factor de corrección la propia pronunciación.

Pregunta 17

Factor de corrección la propia pronunciación.

Pregunta 18

Factor de corrección la propia pronunciación.

Pregunta 19

Factor de corrección la propia pronunciación.

Pregunta 20

Costumbre y en escuchar la publicidad extranjera.

Pregunta 21

Considera imposible la unificación de un dialecto sin acentos.

Pregunta 22

Gusto por los países de habla sin acentos.

Pregunta 23

Gusto por la sonoridad del acento mexicano.

Pregunta 24

Asocia forma de hablar con el nivel educativo y forma de ser de cada persona.

Pregunta 25

Relevancia a la comprensión y el entendimiento mutuo.

Pregunta 26

Gusto por diversidad de acentos.

Pregunta 27

Privilegia la interacción cotidiana sobre lo escolar como determinante del acento.

TERCERA PARTE

Guía para las glosas

TERCERA PARTE

Guía para las glosas

-Si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-Los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿En el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

Puerto Rico

28.2 ¿En qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada?

Puerto Rico

28.3. ¿El español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

Colombia

28.4.¿El español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

España

28.5. ¿En el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

México.

28.6. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?

México

28.7.¿La manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? .

28.8. ¿La manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? .

28.9. ¿Con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?
México.

28.10. ¿El español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?
España

28.11. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?
Chile

28.12. ¿Quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?
No

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Nombre y apellido del encuestador

_____Juli Patricia Castiblanco Aldana_____

Hora de Finalización: 12:00

Identificación del formulario: IV IDC3

Datos del informante

Hora de Inicio: 08:15

PAÍS:	Colombia								
Ciudad:	Bogotá								
Barrio/Suburbio/Zona:	Villa Claudia								
Profesión, ocupación u oficio:	Director de teatro								
Sexo:	F _____		M ____x____						
Edad:	20-34 ____26____		35-54 _____		55 + _____				
Nivel de instrucción o educación:	Primaria ____		Secundaria ____		Formación técnica ____		Universitaria o Profesional _x__		
¿Completó su educación?	Sí ____	No ____	Sí ____	No ____	Sí ____	No ____	Sí _x__	No ____	

Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra). se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. De aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o rural. prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como

problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.
8. Habla capitalina. posiciones mejorativas peiorativas. ¿influye como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 6

Asocia el nombre de su idioma con el origen del mismo.

Pregunta 7

Relaciona su habla con mezcla lingüística.

Pregunta 8

Pronunciación moderna es de su preferencia.

Pregunta 9

Pronunciación moderna y capitalina es de su preferencia.

Pregunta 10

Relaciona diferencias en el habla con etnias y localización geográfica.

Pregunta 11

Gusto por la diversidad de acentos y culturas.

Pregunta 12

Relaciona la costa con poca educación.

SEGUNDA PARTE

Guía para las glosas (Segunda parte)

-De los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-Se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-En caso de una respuesta como “ninguno” el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 13

Buen tono y vocabulario relacionado con hablar correctamente.

Pregunta 14

Imaginario de pureza de hablar de origen como factor de corrección.

Pregunta 15

Nivel educativo factor de corrección.

Pregunta 16

Propio idioma factor de corrección.

Pregunta 17

Propio idioma factor de corrección.

Pregunta 18

Propia forma de hablar preferente.

Pregunta 19

Gusto por acentos sonoros.

Pregunta 20

El castellano se presta para transmitir muchos mensajes es más sugestivo y facilita decir las cosas.

Pregunta 21

Preferencia por la diversidad de acentos –enriquece la identidad.

Pregunta 22

Gusto cultural por el idioma propio.

Pregunta 23

Gusto cultural por el idioma propio.

Pregunta 24

Buen habla facilita la relación.

Pregunta 25

El entendimiento mutuo se logra a pesar de los errores.

Pregunta 26

Preferencia por el habla latina.

Pregunta 27

Gusto por la diversidad de acentos.

TERCERA PARTE

Guía para las glosas

-Si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-Los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿En el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

Argentina.

28.2 ¿En qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada?

México.

28.3. ¿El español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

Chile.

28.4. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

Colombia.

28.5. ¿En el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?
España_.

28.6. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?
México_.

28.7. ¿La manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la
persona es pobre? Bolivia_____.

28.8. ¿La manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la
persona es rica? _Chile__.

28.9. ¿Con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en
confianza para convivir?
Colombia__.

28.10. ¿El español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?
Colombia_.

28.11. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?
Venezuela__.

28.12. ¿Quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?
____No_____.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una
respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas
dadas en la secciones b y c. se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el
comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de
la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Nombre y apellido del encuestador

_____Juli Patricia Castiblanco Aldana_____

Hora de Finalización: 08:45

Identificación del formulario: IV IDC4

Datos del informante

Hora de Inicio: 09:20

PAÍS:	Colombia							
Ciudad:	Bogotá							
Barrio/Suburbio/Zona:	Villa del Prado							
Profesión, ocupación u oficio:	Cocina							
Sexo:	F <input checked="" type="checkbox"/>		M _____					
Edad:	20-34 _____		35-54 ____54_____		55 + _____			
Nivel de instrucción o educación:	Primaria __x__		Secundaria ____		Formación técnica ____		Universitaria o Profesional ____	
¿Completó su educación?	Sí _x_	No ____	Sí ____	No ____	Sí ____	No _x_ -	Sí ____	No ____

Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra). se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. De aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o rural. prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.
8. Habla capitalina. posiciones mejorativas peiorativas. ¿influye como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 6

Relaciona el español con el castellano.

Pregunta 7

Encuentra similitud con zonas aledañas al de su sitio de vida.

Pregunta 8

Gusto por habla con variaciones prosódicas.

Pregunta 9

Gusto por la forma propia de hablar como referente de corrección.

Pregunta 10

Factor pronunciación relevante.

Pregunta 11

Factor pronunciación relevante.

Pregunta 12

Factor pronunciación relevante.

SEGUNDA PARTE

Guía para las glosas (Segunda parte)

-De los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-Se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-En caso de una respuesta como “ninguno” el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 13

Factor de corrección sentido de las palabras.

Pregunta 14

Factor de corrección el propio habla.

Pregunta 15

Imaginarios y prejuicios implantados por los medios masivos.

Pregunta 16

Factor de corrección su propio habla.

Pregunta 17

Factor de corrección su propio habla

Pregunta 18

Factor de corrección su propio habla.

Pregunta 19

Factor de corrección su propio habla.

Pregunta 20

No tiene interés ni inconveniente en la publicidad extranjera.

Pregunta 21

Entendimiento con otros si compartieran más el acento.

Pregunta 22

Diversidad de su país cercanía, a su propia forma de hablar.

Pregunta 23

Gusto por diversidad de formas de hablar.

Pregunta 24

Asocia forma de hablar con el nivel educativo y civismo.

Pregunta 25

Relevancia a la comprensión y el entendimiento mutuo.

Pregunta 26

Preferencia por habla propia.

Pregunta 27

Indiferencia sobre el acento de uno u otro español.

TERCERA PARTE

Guía para las glosas

-Si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-Los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿En el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?
Colombia.

28.2 ¿En qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada?
Colombia.

28.3. ¿El español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?
Ninguno

28.4.¿El español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?
Ninguno _.

28.5. ¿En el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?
Colombia.

28.6. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?
Colombia.

28.7.¿La manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre? Colombia.

28.8.¿La manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica? _ Colombia.

28.9. ¿Con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?
Colombia.

28.10. ¿El español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?
Colombia.

28.11. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?
Colombia.

28.12. ¿Quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?
Ninguno.

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Nombre y apellido del encuestador

_____Juli Patricia Castiblanco Aldana_____

Hora de Finalización: 09:40

Identificación del formulario: IV IDC5

Datos del informante

Hora de Inicio: 08:40

PAÍS:	Colombia							
Ciudad:	Bogotá							
Barrio/Suburbio/Zona:	Santa Mónica							
Profesión, ocupación u oficio:	Ventas							
Sexo:	F <input checked="" type="checkbox"/>		M _____					
Edad:	20-34 _____		35-54 54 _____		55 + _____			
Nivel de instrucción o educación:	Primaria _____		Secundaria <input checked="" type="checkbox"/>		Formación técnica _____		Universitaria o Profesional _____	
¿Completó su educación?	Sí _____	No _____	Sí _____	No <input checked="" type="checkbox"/>	Sí _____	No <input checked="" type="checkbox"/>	Sí _____	No _____

Factores de afectividad

Desde la pregunta 6 hasta la 10 tener en cuenta en las razones (tanto a favor como en contra). se contemplan como criterios generales para la glosa los siguientes:

1. El acento, llamado también “tono”, “canto” o “cantadito”.
2. La pronunciación.
3. El vocabulario.
4. La mezcla lingüística. De aquí salen calificativos como habla india, o campesina, o rural. prestar atención a prejuicios y sus orígenes.
5. Adjetivos. Habla limpia, bonita, tosca, educada, fea, seca, deformada, lenta, rápida, tímida, tranquila, clara, vulgar; etc.
6. Rapidez.
7. Innovación o conservación lingüística. Muchos perciben la novedad como problemática, y otros lo mismo con el conservadurismo.
8. Habla capitalina. posiciones mejorativas peiorativas. ¿influye como modelo, o es acaso indiferente para los informantes?

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 6

Relaciona el nombre de su idioma con el origen histórico aprendido.

Pregunta 7

Relaciona su lugar de origen con su propia forma de hablar.

Pregunta 8

Preferencia del acento propio.

Pregunta 9

Preferencia del acento propio.

Pregunta 10

Relaciona distancias geográficas con diferencias de acento.

Pregunta 11

Factor de corrección lengua escrita.

Pregunta 12

Factor de corrección lengua escrita.

SEGUNDA PARTE

Guía para las glosas (Segunda parte)

-De los factores de afectividad cuales tienen mayor relevancia a la hora de definir la corrección lingüística.

-Se tiene en cuenta o no la propia lengua como norma de corrección o incorrección lingüística o se omite como parámetro.

-En caso de una respuesta como “ninguno” el encuestador deberá indagar un motivo que justifique la respuesta.

GLOSAS SEGÚN CRITERIOS

Pregunta 13

Factor de corrección entonación y claridad.

Pregunta 14

Factor de corrección su propia lengua.

Pregunta 15

Factor de corrección acentuación propia.

Pregunta 16

Factor de corrección propia forma de hablar.

Pregunta 17

Factor de corrección propia forma de hablar.

Pregunta 18

Factor de corrección propia forma de hablar.

Pregunta 19

Factor de corrección propia forma de hablar.

Pregunta 20

Disgusto en recibir publicidad con acento extranjero.

Pregunta 21

Homogenización para la comprensión.

Pregunta 22

Preferencia del idioma propio.

Pregunta 23

Preferencia del idioma propio.

Pregunta 24

Hablar correctamente mejora la comunicación.

Pregunta 25

Hablar correctamente mejora la comunicación.

Pregunta 26

Preferencia por países con relaciones políticamente permeadas.

Pregunta 27

Preferencia del acento nacional.

TERCERA PARTE

Guía para las glosas

-Si los informantes mencionan más de un país, se trabaja con el primero que mencionaron.

-Los encuestadores a su criterio pueden decidir como formular las preguntas de esta parte, ya sea con el uso del cuadro o con la pregunta convencional; no obstante, a la entrega del formulario, ambos campos deben ser completados.

28.1 ¿En el español/castellano de qué país son más cariñosos en su modo de hablar?

Colombia.

.

28.2 ¿En qué país piensa usted que se habla español/castellano de manera más golpeada?

España.

28.3. ¿El español/castellano de qué país le resulta más apropiado para hablar de tecnología?

Colombia.

28.4. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más elegante?

Colombia.

28.5. ¿En el español/castellano de qué país son más vulgares en su modo de hablar?

España.

28.6. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más gracioso?

Colombia.

28.7. ¿La manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es pobre?

Bolivia

28.8. ¿La manera de hablar español/castellano de qué país le indicaría a usted que la persona es rica?

Chile

28.9. ¿Con personas de qué otro país que habla español/castellano se sentiría usted más en confianza para convivir?

Colombia

28.10. ¿El español/castellano de qué país le inspira a usted más respeto?

Colombia

28.11. ¿El español/castellano de qué país le parece a usted más autoritario?
Colombia

28.12. ¿Quiere agregar algo más? ¿Qué? ¿De qué país?
No

Otras consideraciones: problemas con alguna de las preguntas, aclaración sobre una respuesta o alguna explicación dada. Anotar cualquier comentario sobre las respuestas dadas en la secciones b y c. se recomienda indicar el número de la pregunta y luego el comentario respectivo. **En esta sección pueden incluir glosas referentes a la sección c de la encuesta o comentarios globales sobre la aplicación.**

Nombre y apellido del encuestador

_____Juli Patricia Castiblanco Aldana_____

Hora de Finalización: 09:30